

bb 100. a belföldi szerkesztőség hireink jegyzéke 18.00 órától zárásig

um la

1974. december 13.

- 92. időjárásjelentés
- 93. hazaérkezett dr. molnár ferenc
- 94. a pest megyei képviselőcsoport ülése
- 95. szentendre diszpolgárai
- 96. iraki küldöttség
- 97. hazaérkezett dr. korom mihály
- 98. sok baleset
- 99. indonéz külügyminiszter
- 100. hírjegyzék

- 70 -

- v é g e -

21.22/um

2130

készült az mti belpolitikai szerkesztőségében

a szerkesztőség vezetője: burján sándor

ügyeletes szerkesztő: koncz antal

szerkesztők: halasi györgy, lakatos erzsébet

MTI

Szerkeszti a Belpolitikai Szerkesztőség
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf. 3. Tel.: 159-490. Telex: 22-4371

Belföldi hírek

bb.1. csökken a hiány : 80 ezer hazai és import magnókazettát, egymillió szárazelemet szállítanak a ravill üzletekbe

i/sz/tm/ie/ra cz

1974. december 14.

az utóbbi hetekben, elsősorban a budapesti és a fővárosi környéki üzletekben alig vagy egyáltalán nem lehetett a magnó kazettát és néhány szárazelem-típust kapni.

a budapesti rádiótechnikai gyártól kapott információ szerint a kereskedelem erre az évre összesen 80.000 brg kazettát rendelt, s ebből még körülbelül huszezret nem szállított le a gyár. a termelési problémák elsősorban alapanyag-hiányból adódtak, a gyár tőkés országokból importálja ezeket, s az utóbbi időben nehézségek léptek fel többek között a műanyagbeszerzésben.

a következő napokban, hetekben a brg leszállítja a kereskedelemnek a hiányzó huszezer kazettát. A gyár képviselői már megállapodtak a kereskedelemmel arról is, hogy 1975-ben 250.000 brg-kazettát állítanak elő. ezekben a brg kazettákban japán max-eil szalagot szereltek eddig, s jelenleg tárgyalnak más nyugati cégekkel is, köztük a pyral francia vállalattal a jövő évi szalag-behozatalról.

/folyt.köv./

szombaton például 7000-et adtak át a ravill üzleteknek.

-1-

:bb.1 / csökken a hiány ... folyt./ra

a magnókazetta-hiányt jelentős importtal is csökkenteni igyekeznek, az elektroimpex a hetekben összesen több mint 60.000 kazettát rendelt nszk-beli és japán cégektől. ezek nagy része már raktáron van, és rövidesen az üzletekbe kerül. 24.000 basf kazetta pedig már uton van, így várhatóan a karácsonyi ünnepekre részben megoldódik a kazettahiány, ha a választék nem is lesz olyan széles.

a vbkm akkumulátor gyárában elmondták, hogy az idén tíz százaléknál több elemet gyártottak, mint a múlt évben, annak ellenére, hogy az elemgyártáshoz szükséges tőkés import-alapanyagok árai két-két és felszeresére emelkedett az elmúlt időben, s így nyersanyag-beszerzési zavarok léptek fel. problémát okozott az is, hogy a kereskedelem az egyre növekvő igények mellett nem tudta pontosan felmérni a piacot. ezért néhány hete több üzletből kifogyott a lapos elem, és az 1,5 voltos nagy botelem. az év végéig azonban ez utóbbiból például 45.000-ot szállítanak a ravill-üzletekbe, a többiből is mintegy felmilliót. a gyár vezetőinek ígérete szerint jövőre tovább bővítik a szárazelem-gyártást minegy 8-10 százalékkal. egyes típusokból 40 százalékkal. a ravill egyébként még ebben az évben további 450 ezer különböző elemet importál lengyelországból, és bulgáriából s így várhatóan az ünnepi csúcsgazdálkodásban csökken a szárazelem-hiány. előfordulhat, hogy egy-egy nagy forgalmu üzletből kifogy az elem, de a hiány nem lesz általános./mti/

--

bb.2. karácsonyi disznóölések a kisalföldön

vid/ká/ra cz

1974. december 13.

az idő hidegre fordulásával megkezdődtek a karácsonyi disznóvágások a kisalföldön. naponta három-négyezer koca kerül a böllerek kése alá. a disznóölés a legtöbb helyen még most is nagy családi esemény, amikor összejönnek a rokonok, a barátok. az ölési ceremóniából egyedül a szalmával való porzsölést hagyták el, a leölt állatok szőrét ujabban gázlánggal égetik le.

a rábaközben, a szigetközben, a fertő-tó menti falvakban még most is divik az a szokás, hogy frissen elkészült pecsenőből, kolbászból és hurkából kóstolót küldenek a rokonoknak, ismerősöknek. a horvát és német nemzetiségű falvakban jellegzetes nemzeti étleket készítenek a disznóvágások napján, s a nemzetiségi együttesek tagjai rögtönzött műsorral köszöntik a disznót vágó gazdákat./mti/

--

-2-

bb.3. huszonötezer szállodapótló nyaralóhely a balatonnál

vid/ká/ra cz

1974. december 14.

a balatonon a nyári fődínyben a nyaralók egyrészt a fizetővendéglátó szolgálat magánnyaralóiban helyezik el. ezek a többnyire különálló, családi hangulatu nyaralók az utóbbi években a külföldi turisták körében is népszerűvé váltak. siófok, balatonföldvár, balatonfüred, balatonalmádi és bala-tongyörök villáiban minden nyáron törzsvendégként járnak vissza az osztrák, az ndk-beli, a lengyel és a csehszlovák vendégek. a kedveltebb nyaralóhelyeken egész külföldi utazási irodák már előre kibéreltek többszáz szobát. különösen kedveltek a társas nyaralóházak összkomfortos lakrészei, amelyeket televízióval, hűtőszekrényvel, hideg-meleg vízszolgáltatással láttak el.

a fizetővendéglátó szolgálatot kiterjesztik a tópart tágabb körzetére, az ugynevezett második vonal egynéhány kedvelt településére és a bakony idegenforgalmi helyeire is.

a balaton környékén és az üdülővidékhez számítható idegenforgalmi helyeken, körülbelül ötven kisebb-nagyobb településen jövőre már egyszerre több mint 25.000 vendég elhelyezéséről gondoskodhatnak a szolgálat vezetői./mti/

--

bb.4. karácsonyi műsorok a rádióban

i/nm/tr/hi/ra cz

1974. december 14.

új műveket, zenés összefoglalásokat, irodalmi válogatást, rádiójátékokat kínál a karácsonyi ünnepekre a rádió. a kicsinyek számára december 24-én „a leghosszabb délután”, című irodalmi összefoglalás szerepel, amelyben versek, novellák kerülnek a mikrofon elé, ismert művészek, köztük avar istván, kibédy ervin, páger antal, ruttkai éva tolmácsolásában. ekkor sugározzák szőnyi erzsébet gyermekoperáját is. este sebestyén jános „egy rádiós naplójából”, című adásának külön kiadása jelentkezik, amelynek góbbi hilda lesz a vendége. este négy óra művészek 1972-es chicagói jótékonyági koncertjét hallhatjuk felvételről. a petőfi adón a puccini emlékciklus, a turandot című opera közvetítésével ér véget. este 20 óra után jelentkezik a kiyanságműsor karácsony-esti melléklete. a harmadik műsorban wáaly zoltán műveiből csendül fel néhány, magy előadó művészek tolmácsolásában, majd bach karácsonyi oratóriumát hallhatjuk.

/folyt.köv./

-3-

bb.4. / karácsonyi ... 1.folyt./ra

december 25-én a kossuth adón edwin hawkins együttesének új lemezét mutatja be benczés magda, délután pablo casals és fischer annie lemezeit forgatják el. ezen a napon indul a klemprer életutját bemutató sorozat is, amely a világhírű kar-mester legjobb felvételeiből is jónéhányat megszólaltat. este kaposy miklós jubileumot nekem is!,, című műsora ígér kellemes, vidám perceket. hangfelvételről hallhatjuk benedek tibor, gózon gyula, rozsos istván és szendrő józsef hangját is. este leonyid kogan zenekari hegedűestjét közvetítik a moszkvai csajkovszkij konzervatórium nagyterméből. a petőfi adón a varsói, a pozsonyi, a berlini és a helsinki rádió munkatársai közreműködésével köztél ötösben címmel nyújtanak át tánczenei válogatást. bizonyára nemcsak a legfiatalabbak fogadják örömmel mark twain koldus és királyfi című regényének rádióváltozatát. duke ellington-t, jose feliciano-t, stan getz-t, chris doerk-t, czeszlaw niemen-t mutatja be vendégeink voltak címmel szerényi vera összeállítás. a harmadik műsorban wagner a wü-nürnbergi mesterdalnokok című operája kínálkozik a komolyzene kedvelői számára csemegeként, világsztráók előadásában. a kínálatban még híres filmslágerek szerepelnek, valamint móra ferenc tulipános láda című művének rádióváltozata.

december 26-án a kossuth adón hangzik el csetényi anikó egy állástalan ló kalandjai című mesejátéka. délelőtt a magyar állami hangverseny zenekart ferencsik jános vezényli, közreműködik kovács dénes, hegedűművész. móricz zsigmond simonyi máriához írt levelei kedves mara címmel hangzanak el móricz lili könyve alapján. ugyancsak ezen a napon hallhatjuk tamási áron regényének adaptációját is cserés miklós dr.rendezésében. az ábel a rengetegben hőseit dégi istván, agárdi gábor, papp jános,, gáti józsef keltik életre.

a petőfi adón képtelen természetrajz címmel nagy lajos írásaiból kapunk válogatást, majd verdi ritkán játszott operáját, a jeanne d,arcot közvetítik felvételről. szüts lászló mesejátékát hóc-hóc katona címmel közzéték műsorra. este tabi lászló ,,ketten beszélnek a szerelemről,, című műsora szerezz vidám perceket. a harmadik műsorban mozart figaro házassága című operájának részletei találhatók, valamint kozák andrással, kállai ilonával és almási évával a főbb szerepekben a vörös és fekete című stendhal regény adaptációja./mti/

bb 14. koszoruzás

t -don/mm szb hgy

adam malik, az indonéz szeretében levő személyisége a magyar hősök emlékművét. ügyminiszterhelyettes, valamint beosztású munkatársa. ott v

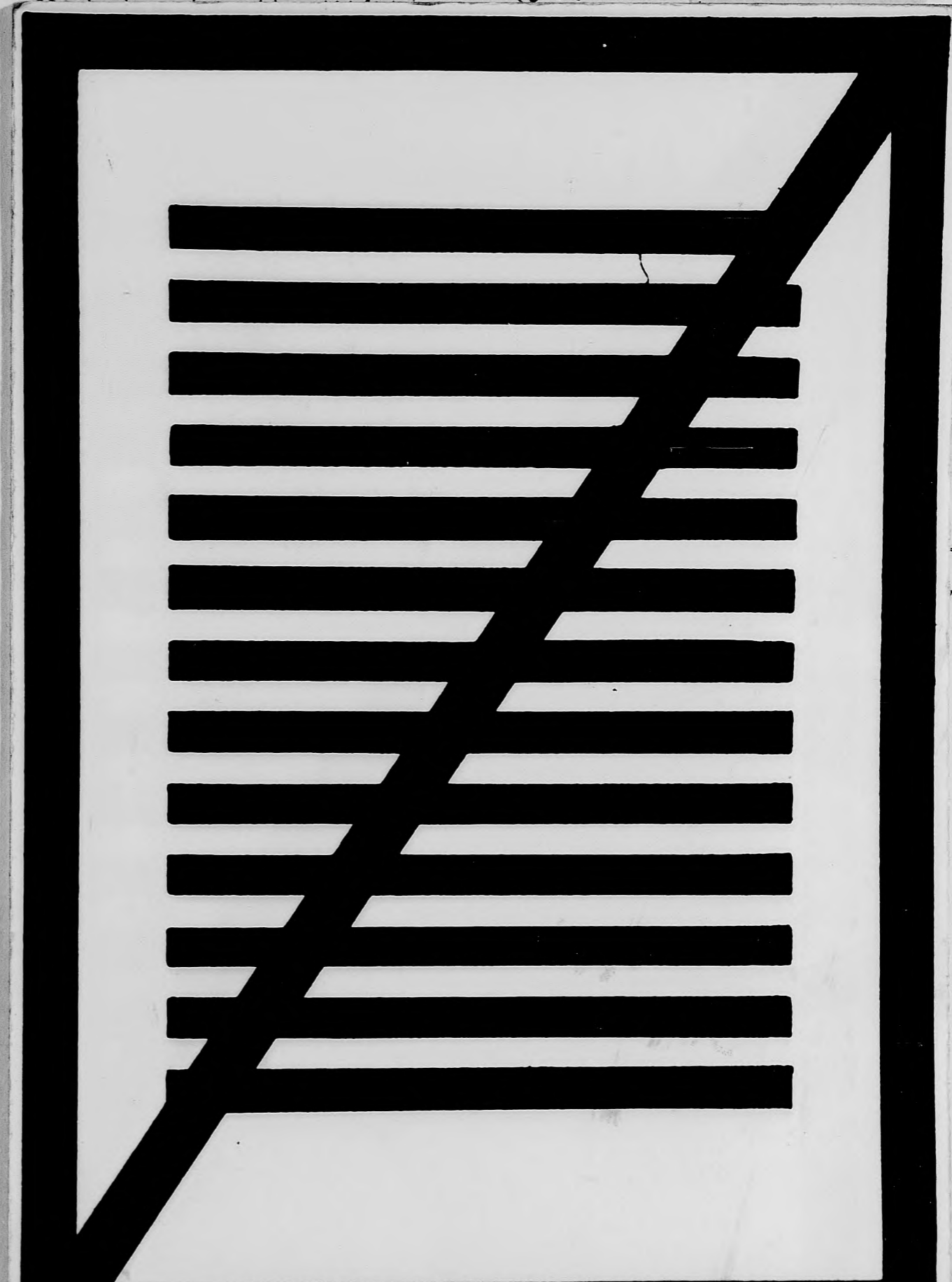
ecember 14.

inisztere - a ki-aton megkoszoruzta elent rácz páál kül-térium több vezető z indonéz köztársas-

J

5-10

oldal



bb.4. / karácsonyi ..

december 25-én a
sének új lemezét muta
sals és fischer annie
a klempner életutját
mester legjobb felvét
kaposy miklós jubileu

5-10

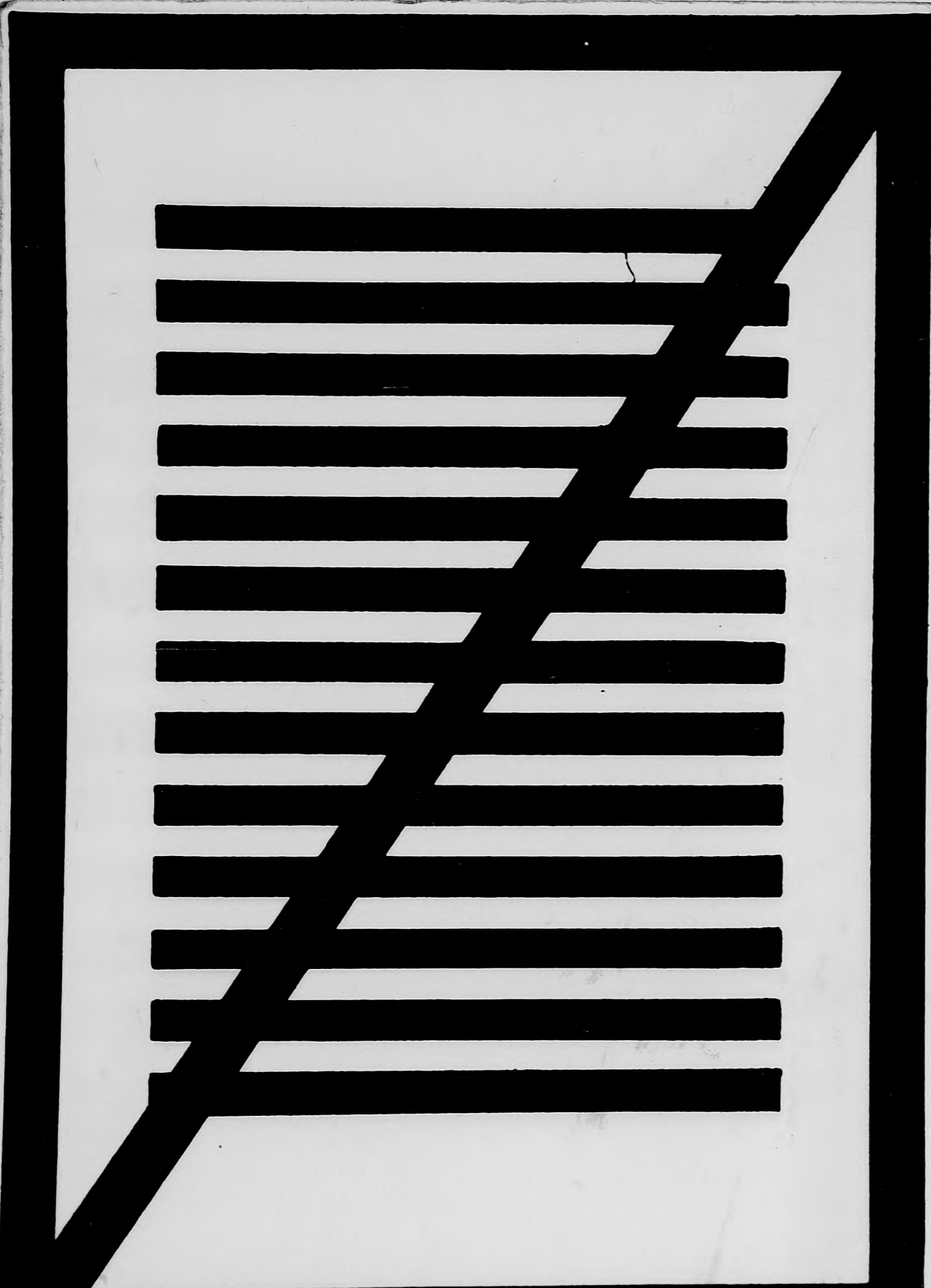
oldal

hawkins együtte-
a délután pablo ca-
ny. ezen a napon indul
, amely a világhírű kar-
at megszólaltat. este
ü műsora ígér kelle-

m
b
e
i
s
n
L
m
d
t
b
r
k
L
t

e
á
r
r
t
z
b

i
r
n
t
e
r
r



bb 14. koszoruzás

t -don/mm szb hgy

1974. december 14.

adam malik, az indonéz köztársaság külügyminisztere - a ki-
séréteben levő személyiségekkel együtt - szombaton megkoszoruzta
a magyar hősök emlékművét. a koszoruzáson megjelent rácz pál kül-
ügyminiszterhelyettes, valamint a külügyminisztérium több vezető
beosztású munkatársa. ott volt iljas hamzah, az indonéz köztársas-
ság budapesten akkreditált nagykövete is. /mti/

-.-

bb 15. szép völgyi zoltán,

tr szb hgy

1974. december 14.

a fővárosi tanács elnöke, - aki küldöttség élén öt napot töltött
az ndk fővárosában - szombaton hazaérkezett budapestre. a szakem-
berek a két fővárost kölcsönösen érdeklő és érintő városfejleszté-
si kérdésekről folytattak megbeszéléseket. /mti/

-.-

bb 16. megkezdődtek a magyar-indonéz külügyminiszteri tárgya-
lások

t -don/mm szb hgy

1974. december 14.

puja frigyés külügyminiszter szombaton a külügyminisztérium-
ban fogadta adam malikot, az indonéz köztársaság külügyminiszte-
rét, s ezzel megkezdődtek a két ország külügyminisztere közötti
hivatalos tárgyalások. a megbeszéléseken részt vett rácz pál kül-
ügyminiszterhelyettes, dr. kós péter főosztályvezető, dr. kázmér
zsigmond főosztályvezető-helyettes és debreczeni istván, a külügy-
minisztérium főelőadója.

az indonéz tárgyaló delegáció tagja noermatias, a külügymi-
nisztérium biztonsági és hírközlési főigazgatója, j. muskita, az
indonéz külkereskedelmi minisztérium kereskedelmi főigazgatója,
alex alatas, a külügyminisztérium titkárságának vezetője, nana
sutrinsa, a külügyminisztérium szóvivője, továbbá iljas hamzah,
az indonéz köztársaság budapesten akkreditált nagykövete és sos
wisudha követtanácsos. /mti/

-.-

10.53/szb

-11-

1130g

bb 17. közlekedési balesetek

tr szb hgy

1974. december 14.

a iiii. kerület, külső bécsi ut 545/a szám előtt kósa jános 37 éves gépkocsivezető, budakeszi lakos nem a látási viszonyoknak megfelelő sebességgel vezette a 18-as autóbust és összeütközött niderlander sándor 51 éves fuvaros, budapesti lakos által hajtott kivilágítatlan lovaskocsival. a baleset következtében a lovaskocsi utasa slamova béla 55 éves segédmunkás, budapesti lakos a helyszínen meghalt, niderlander sándor súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett. a mentők kórházba szállították. kósa jános autóbuszvezető engedélyét a rendőrség bevonta és ellene az eljárást őrizetbevétel mellett megindította.

a ix. kerület, hámán kató ut 29-31 szám előtt móri sándor 18 éves autószerelő, budapesti lakos az általa vezetett tehergépkocsit nem az utviszonyoknak megfelelő sebességgel vezette, az uttesten megcsuszott és egy 24-es jelzésű villamosnak ütközött, majd ezt követően felhaladt a gyalogjárda és nekiütközött egy közvilágítást tartó vasoszlopnak. móri sándor, a tehergépkocsi vezetője életveszélyesen, utasa makádi éva 19 éves gépkocsivezető budapesti lakos súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett. a sérülteket a mentők kórházba szállították, móri sándor vezetői engedélyét a rendőrség bevonta, ellene az eljárást megindította.

szabálytalanul, figyelmetlenül haladt át az v. kerület, akadémia utca 8 szám előtt süli gaborné 44 éves takarítónő, uri lakos és egy személygépkocsi elütötte. a mentők súlyos, nem életveszélyes sérüléssel kórházba szállították.

a viii. kerület vajda péter és delej utca kereszteződésében a kijelölt gyalogátkelőhely közvetlen közelében marinkás gyula 28 éves gépkocsivezető, budapesti lakos taxival nem adott áthaladási elsőbbséget és elütötte király géza 39 éves lakatos, budapesti lakost. király gézát a mentők súlyos, nem életveszélyes sérüléssel kórházba szállították, marinkás ellen eljárás indult.

szabálytalanul haladt át a xi. kerület fehérvári ut és eszék utca kereszteződésében nentler lajos 74 éves nyugdíjas, budapesti lakos és egy 9-es jelzésű villamos elütötte. az idős embert súlyos, nem életveszélyes sérüléssel kórházba szállították a mentők kórházba.

/folyt.köv./

11.07/szb

-12-

1140g

bb 17. /közlekedési... 1. folyt./-szb

józsa györgy 50 éves, budapesti lakos szabálytalanul haladt át a viii. kerület mező imre ut és mosonyi utca kereszteződésében és egy személygépkocsi elütötte. a mentők súlyos, nem életveszélyes sérüléssel kórházba szállították.

a xiii. kerület váci ut és gogol utca kereszteződésében szabó györgy, 19 éves gépkocsivezető, vecsési lakos tehergépkocsival nem adott áthaladási elsőbbséget és elütötte kámán lajos 62 éves nyugdíjas, budapesti lakost, aki súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett. a mentők kórházba szállították, szabó györgy ellen eljárás indult.

a xiv. kerület thököly ut 139 szám előtt fazekas kovács györgy 30 éves részlegvezető, budapesti lakos nem az utviszonyoknak megfelelő sebességgel vezette személygépkocsiját, és elütötte pleskonics miklósné 67 éves háztartásbeli, budapesti lakost, aki súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett. a mentők kórházba szállították. fazekas kovács györgy ellen eljárás indult./mti/

.-.

bb 18. ülést tartott a győr-sopron megyei képviselőcsoport

vid-kz szb hgy

1974. december 14.

a győr-sopron megyei képviselőcsoport szombaton ülést tartott győrött, a hazafias népfront megyei bizottságán. dr. révay zoltán, a csoport elnöke tájékoztatta képviselőtársait a megyei csoport elnökök parlamenti tanácskozásán elhangzottokról. ezt követően a képviselők megtekintették a rába magyar vagon- és gépgyár nemrégiben átadott acélöntődjét, és tájékoztatót hallgattak meg a győri gyáróriás jelenlegi helyzetéről és fejlesztési elképzeléseiről. /mti/

.-.

bb 19. eszperantista találkozó nyiregyházán

Ludwig zamenhofra, az eszperantó nyelv megalkotójára emlékeztek szombaton születésének 115-ik évfordulója alkalmából nyiregyházán szabolcs-szatmár megye eszperantistái. mint ezuttal elmondták, a szabolcsi eszperantisták eredményes kapcsolatot alakítottak ki lengyel eszperantó körökkel és klubokkal is. /mti/

.-.

11.13/szb

-13-

1145g

bb 20. gino galli kiállítása salgótarjánban

vid-kz szb hgy

1974. december 14.

gino galli alkotásaiból rendeztek kiállítást a lampart zim salgótarjáni gyárának üzemi galériájában. szombaton megnyílt tárlaton czinke ferenc munkácsy-díjas grafikusművész méltatta az olaszországban széleskörben ismert és népszerű kommunista grafikus - művésznevével gal - munkásságát. az üzemi galériával párhuzamosan gal harminc munkáját a salgótarjáni bólyai gimnázium derkovits-iskolagalériájában is kiállították. /mti/

-.-

bb 21. magyar-kubai közlekedési tárgyalások

i kf/mm szb sl hgy

1974. december 14.

december 5-13 között manuel alepus közlekedési ^{ügy} miniszter-helyettes vezetésével kubai küldöttség tárgyalta hazánkban. a magyar-kubai megbeszélések eredményeként aláírták a két ország minisztériuma közötti közvetlen műszaki tudományos együttműködés 1975. évre szóló jegyzőkönyvét, amely tartalmazza a fontosabb műszaki dokumentációk kölcsönös cseréjét és a közlekedési szakértők tanulmányutjának munkatervét is.

a kubai küldöttség - amely magyarországi tartózkodása során megismerkedett a fővárosi közlekedéssel, a volán tevékenységével és a vasuti személyszállítás kérdéseivel - elutazott hazánkba. /mti/

-.-

bb 23. elkészült a büki gyógyfürdő új étterme

vid-kz szb hgy

1974. december 14.

elkészült a büki gyógyfürdő tizenkétmillió forintos költséggel kialakított ezer adagos étterme. éttermi része két helyiségből áll. az egyik önkiszolgáló rendszerben működik, s közvetlenül kapcsolódik a fürdőhöz, a másik része viszont hagyományos étterem. az utóbbit azok is igénybe vehetik, akik a fürdőt nem látogatják. az ezer adagos étterem műszaki átadása megtörtént. /mti/

-.-

11.23/szb

-14-

1150 g

bb 22. tiszta, fűtött szerelvények, 189 mentesítő vonat karácsonyra

i kf tr sl bh hgy

1974. december 14.

nem rendkívüli, hanem minden évben visszatérő közlekedési feladat a karácsonyi és az újévi forgalom, amelyre már novemberből tervszerű, előrelátó gondossággal, szervezeti intézkedésekkel készül a vasut. az ünnepi forgalom sikeréhez valamennyi szolgálati ág szoros együttműködése, a vasutasok áldozatkészsége szükséges.

a vasut szakvezetői a korábbi évek tapasztalatai alapján meghatározták a budapestről kiágazó és több megyét átszelő főutvonalakon a mentesítő vonatok számát, s ezekhez a volánnal együttműködve gondoskodtak autóbusz-csatlakozásról is. a járműjavító üzemek és a fiókműhelyek tervükön felül 250 személykocsit javítottak meg az ünnepi forgalomra. a vasut arra törekszik, hogy tiszta, jól fűtött és kivilágított személykocsikkal várja az ünnepi forgalom közönségét. ezért egyebek között a MÁV szerződést kötött a fővárosi kereskedelmi szövetkezeti vállalattal, amely az ünnepi forgalom kezdetéig a nyugati és keleti pályaudvarhoz tartozó valamennyi személykocsi belső nagytakarítását elvégzi. a szocialista brigádok felajánlása nyomán növelte a vasut saját takarítóbrigádjainak létszámát is, s a kiszesek társadalmi munkájának egy része is a kocsik tisztaságát szolgálja.

a MÁV főleg a budapesti pályaudvarokon már az ünnepeket megelőző munkanapokon olyan forgalomnövekedéssel számol, amit a naponta közlekedő vonatokkal nem tud lebonyolítani. az ünnepi csúcst december 21-re és 26-ra várják, ezen a napokon a fővárosból 57, illetve 60 mentesítővonat közlekedik. karácsonyra egyébként a menetrendben már erre az alkalomra beállított 83 vonaton kívül 189 mentesítő-szerelvényt indítanak, míg az újévi ünnepek alatt 108 menetrendszerű és kiegészítő szerelvény várja a közönséget.

gondoskodott a vasut arról is, hogy a mentesítővonatok közlekedési rendjéről megfelelő tájékoztatást kapjanak az utasok, ezért az információs szolgálatot a csúcsidőszakra megerősítették, s a pályaudvari tájékoztatást karszalagos vasutasok segítik. ugyancsak a csúcsidőben a budapesti pályaudvarok valamennyi pénztárát nyitva tartják, a tapasztalat szerint azonban ezek s még a pótpénztárak sem elegendőek a sorbaállítás, a várakozás elkerülésére. ezért ismételt az a MÁV kérése, hogy mindenki, aki előre tudja, hogy az ünnepekben utazni fog, elővételtben váltsa meg menetjegyét. /mti/

-.-

- 15 -

1150 g

bb 24. az eltűnt falvak nyomában - településtörténeti pályázat vas megyében

vid-kz szb hgy

1974. december 14.

ez év májusában a vas megyei tanács művelődési osztálya és a hazafias népfront honismereti bizottsága pályázatot hirdetett régi helynevek, községnevek kutatására. a pályázat elsőrendű célja volt felderíteni, hogy vas megyében a jelenlegi községhatárokron belül a történeti időkben - főleg a honfoglalástól a xvi. század végéig - milyen települések voltak, amelyek ma már nem, vagy csak nyomaikban léteznek. a megye régészeti és történeti kutatása mintegy 150 ilyen községnevet tart nyilván, s ezek egykori helyét kellett megállapítani. a pályázatra 19 pályamű érkezett be, a bírálók, a pályázat hirdetői elégedettek az elért eredménnyel, a vártnál több, pontosabb adathoz jutottak. új igazoló anyagok kerültek elő, fényképek, térképek, s a lejegyzett mondák segítségével kilencven régi települést pontosan azonosítani lehetett. különösen alapos munkát végeztek a celldömölki járás lelkes kutatói, falunevek tucatjait derítették fel. a pályázat eredményeként a középkorban létező, de eltűnt falvak számát 360-ra becsülik. /mti/

--

bb 25. kitüntetések

kg/mm szb sl hgy

1974. december 14.

a népköztársaság elnöki tanácsa a munka érdemrend arany-fokozata kitüntetésben részesítette bence károlyt, a pamutnyomóipari vállalat műszaki igazgatóját, izmay ferencet, a textilipari kutató intézet tudományos főosztályvezetőjét, koltsai istvánt, a szék- és kárpitosipari vállalat újpesti gyárának igazgatóját és wagner józsefnét, a lenfonó és szövőipari vállalat budapesti fonógyárának segéd munkását, több évtizedes, eredményes munkásságuk elismerésül, nyugállományba vonulásuk alkalmából. /mti/

--

bb 26. árhullámban a gemenci erdő

vid-kz szb hgy

1974. december 14.

a gemenci erdőt elérte a duna szokatlanul nagy decemberi áradása. az árterületen levő híres rezervátum 80-85 százalékát víz borítja. az áradás pillanatnyilag nem okoz különösebb gondot, csak akkor válna veszélyessé, ha sokáig tartana. a szarvasok, az őzek és a vaddisznók az ármentes erdőrészekbe, továbbá a természetes és mesterségesen kiképzett dombokra húzódtak. idejében gondoskodtak az éllelmükről is. /mti/

--

11.42/szb

-16-

12⁵⁰ Gy

bb 27. magyar-koreai műszaki-tudományos együttműködés - aláírták a tárgyalások jegyzőkönyvét

i sb tr sl bh hgy

1974. december 14.

magyarország és a koreai népi demokratikus köztársaság műszaki-tudományos együttműködési albizottsága december 4-14. között budapesten tartotta iii. ülészeit, amelyen meghatározta az 1975. évi együttműködés közös feladatait. az ülészek jegyzőkönyvét szombaton írta alá szili géza nehézipari miniszterhelyettes, és li gen szik, a kndk tudományos akadémiajának elnökhelyettese. ott volt li zong jong, a kndk budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője is.

a jövő évi együttműködési programnak megfelelően a koreai szakemberek magyarországon tanulmányozzák a műszeripar és a ruházati ipar munkáját, a magyar szakemberek pedig a baráti országban a gyógynövény-termesztésről és a dohánytermesztésről gyűjtenek tapasztalatokat. a magyar fél gyógyszeripari dokumentációt és sokféle zöldség vetőmagmintát ad át koreai partnereinek, ugyanakkor viszonzásként számos zöldség, takarmánynövény, mézelőfa magmintáját és cserjéit kapjuk meg kísérleti termesztés céljára.

az ülészek idején a koreai küldöttség budapesten és vidéken több ipari és mezőgazdasági üzemet tekintett meg. /mti/

--

bb 28. román vezetőképző szakemberek tanulmányutja budapesten

tr sl bh hgy

1974. december 14.

az országos vezetőképző központ és a bukaresti stefan gheorghiu akadémia gazdasági és államigazgatási vezetőképző intézete közötti együttműködési megállapodás alapján a román intézet háromtagú küldöttsége a héten budapesten, az ovk-ban tanulmányozta a magyar vezetőképzés és továbbképzés rendszerét.

a román vezetőképzési szakemberek beiktatást nyertek a magyar vállalatok vezetési, tervezési és szervezési munkájába, a termelésirányítási módszerek, többek között a számítógépes módszer vállalati alkalmazásába.

a tapasztalatcsere-látogatás szombaton ért véget. /mti/

--

- 17 -

11.50 bh

12⁵⁰ Gy

bb 29. magyar konzervgyárak algériának

sl/mm szb hgy

1974. december 14.

a komplex nagyberendezések export-import vállalatja szerződést írt alá, amelynek értelmében az algériai sogedia vállalatnak két konzervgyárat szállít 10.3 millió dollár értékben. a szerződés magában foglalja a gépi berendezések tervezését és szállítását, szerelésvezetését és üzembehelyezését, algériai szakemberek Magyarországon és Algírban történő kiképzését. a szerződéses kötelezettségeket a gépexport iroda fővállalkozásában a közös érdekeltségen alapuló ipari partnerek, a láng gépgyár, az öntődei vállalat és az élgépgyár vállalták. a tervek szerint a berendezések üzembehelyezése 1977-re várható. a sogedia vállalatnak a komplex a fenti együttműködő partnerekkel együtt már szállított két kisebb konzervgyárat, melynek szerelése rövidesen megkezdődik. /mti/

-. -

bb 30. budapestnél tetőzött a duna árhulláma - nincs már harmadfokú készültség a magyar szakaszon

i sb/mné szb hgy

1974. december 14.

a duna árhulláma szombaton délelőtt tetőzött a budapesti szakaszon 689 centiméteres vízszinttel, ami másfél méterrel maradt el az 1965. évi maximumtól. szombaton délután a fővárosi szakaszon már megkezdődött a folyó lassu apadása is. a felső dunán az apadásnak megfelelően rajka és dunaremete között harmadfokuról másodfokúra mérsékeltek az árvízvédelmi készültséget. így most már hazai vízügyi szolgálatunknak sehol sem kell harmadfokú erőket fenntartani. szombaton egyébként a duna mentén mintegy 800 kilométer hosszú szakaszon csaknem 400 vízügyi dolgozó teljesített figyelő- és őrszolgálatot első és másodfokú készültségben. beavatkozásra sehol sem volt szükség, közvetlen árvízveszély nincsen.

az országos vízügyi hivataltól kapott tájékoztatás szerint a dunán rendkívül ritka jelenség a decemberi árhullám. 1921 óta, - amióta folyamatosan állnak rendelkezésükre statisztikai adatok - csupán kétszer, 1939-ben és 1944-ben volt decemberben 600 centiméteresnél magasabb áradás budapestnél. 1939 óta, tehát 35 éve pedig a jelenlegi vízszint a legmagasabb decemberi vízállása. /mti/

-. -

12.28/szb

-18-

13¹⁵g

bb 31. kitüntetés

mm bh hgy

1974. december 14.

a magyar népköztársaság elnöki tanács bolgár pálnénak, az országos széchenyi könyvtár gazdasági igazgató-helyettesének eredményes munkája elismerésül nyugdíjba vonulása alkalmából a munka érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta. a kitüntetést garamvölgyi józsef kulturális miniszterhelyettes szombaton adta át. /mti/

-. -

bb 32. halálos közlekedési balesetek

tr bh hgy

1974. december 14.

fejér megyében ercsi és adony között somogyi györgy 33 éves gépjárművezető, pécsi lakos nem az utviszonyoknak megfelelő sebességgel vezette a tehergépkocsit és nekiütközött az előtte haladó személygépkocsinak, s az egy utszélén álló tehergépkocsinak ütközött. a személygépkocsi utasai közül nagy albert 79 éves nyugdíjas, ercsi lakos a helyszínen meghalt. nagy józsef 50 éves tanár, budapesti lakos súlyos, és még egy utas könnyű sérülést szenvedett, a sérülteket kórházba szállították. eljárás indult somogyi györgy ellen.

békés megyében pusztaföldvár és orosháza között henszel jános, 25 éves eladó, orosházi lakos személygépkocsijával elütötte a kerékpárját vele szemben toló török dezső 53 éves mezőgazdasági munkás pusztaföldvári lakost. török dezső olyan súlyosan megsérült, hogy a helyszínen meghalt. a vizsgálat szakértők bevonásával folyamatban van.

csongrád megyében szentes belterületén pölös istván 48 éves tanár, szentesi lakos személygépkocsiját nem az utviszonyoknak megfelelő segítséggel vezette, és elütötte az uttesten figyelmen kívül áthaladó csányi györgyné 78 éves nyugdíjas, szentesi lakost. az idős asszony a baleset következtében olyan súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítás után meghalt. a vizsgálat folyamatban van.

pénteken este a xvii. kerület, rákoshegyi máv vasútállomáson egy gyorsvonat halálra gázolta a pályatesten figyelmen kívül áthaladó ruskó istván 33 éves szállítómunkás, budapesti lakost. /mti/

-. -

- 19 -

12.35 bh

13²⁰g

bb 33. a pest megyei kishajózási vállalat

mm szb hgy

1974. december 14.

közlí, hogy határcsárda, százhalmatta, ercsi, Lórév révállomásokon a magas vizállás miatt az átkelőforgalom teljes mértékben szünetel. jelenleg csak személyforgalom van kisereszi, pócsmejer, szentendre, szob, nagymaros, vác, felsőgöd, alsógöd, dunakeszi révátkeléseknél. a vizállás további emelkedése esetén az összes révátkeléseket leállítják. /mti/

-. -

bb 34. elutazott hazánkból p.n. fedoszejev akadémikus

t mir/tr szb hi hgy

1974. december 14.

december 8-14-ig - az mta meghívása alapján - p.n. fedoszejev akadémikusnak, a szovjetunió tudományos akadémiaja alelnökének, az szkp kb tagjának vezetésével magyarországon tartózkodott a szovjetunió tudományos akadémiajának társadalomtudományi küldöttsége.

a delegáció magyarországi tartózkodása során a magyar tudományos akadémia a két akadémia közötti társadalomtudományi együttműködés továbbfejlesztésének kérdéseiről tárgyalt. megbeszéléseket folytatott az mszmp kb tudományos, közoktatási és kulturális osztályán, s meglátogatta az mszmp központi bizottságának társadalomtudományi intézetét. a küldöttség tagjai ellátogattak számos akadémiai, társadalomtudományi intézetbe, s előadásokat tartottak az akadémiai és pártintézményekben.

a hivatalos tárgyalások befejeztével p.n. fedoszejev és e.m. zsuikov akadémikusok, valamint v.g. afanaszjev, a szovjetunió tudományos akadémiajának levelező tagja, a komunyiszt főszerkesztője szombaton elutazott hazánkból.

bucsuztatásukra a ferihegyi repülőtéren megjelent erdey-gruz tiber, az mta elnöke, köpeczi béla, az mta főtitkára, korcsog andrás, az mszmp kb tudományos, közoktatási és kulturális osztályának osztályvezető-helyettese, valamint pozsgai imre, a társadalmi szemle főszerkesztő helyettese. a delegáció bucsuztatásánál jelen volt b.d. sevikin, a szovjet nagykövetség követtanácsosa.

p.n. fedoszejev elutazása előtt a szovjetunió tudományos akadémiaja küldöttségének budapesti tárgyalásairól a következőket nyilatkozta a) mti munkatársának:

/folyt.köv./

-20-

1325 g

bb 34. /elutazott... 1. folyt./-szb

- a magyar népköztársaság és a szovjetunió kapcsolataiban fontos helyet foglal el a magyar tudományos akadémia és a szovjetunió tudományos akadémiajának együttműködése. ennek keretében több nagyjelentőségű, közös kutatáson dolgozunk. mostani, budapesti tárgyalásaink célja - kapcsolataink erősítésén túl - az volt, hogy megvitassuk magyar kollégáinkkal a társadalomtudományi kutatásaink közötti együttműködés bővítésének lehetőségeit, és egyeztetésük társadalomtudományi kutatásaink programját.

- megbeszéléseink középpontjában elsősorban a magyar és a szovjet kutatókat érintő társadalomtudományi kutatási témák álltak. tárgyalásaink során figyelembe vettük a többi szocialista országgal kialakult kutatási, együttműködési lehetőségeinket is. megbeszéléseink ebből a szempontból - a többoldalú együttműködés továbbfejlesztésével kapcsolatos elképzeléseink egyeztetése szempontjából - is igen eredményesek voltak.

□ tárgyalásaink során ugyanakkor megvizsgáltuk eddigi együttműködésünk eredményeit is. ennek alapján örömmel mondhatom, hogy a korábbi együttműködési munkaterveinkben szereplő kutatási feladataink többségét, sikeresen teljesítettük.

- egyeztetettük a következő esztendő legfontosabb kutatási terveivel, feladataival kapcsolatos előzetes elképzeléseinket is. ezek közül elsősorban a szocialista társadalom fejlődése aktuális problémáinak vizsgálatát tartjuk a legfontosabbnak; olyan kérdések közös kutatását, mint a népgazdaság fejlődésének és fejlesztésének további lehetőségei, a szocialista társadalom társadalmi strukturájának kialakulása, fejlődése. közös kutatásaink fő irányai között szerepelnek a szocialista kultúra és a szocialista gondolkodás fejlődésének problémái, a kgst országok együttműködésének további fejlesztése, a tagországok közötti együttműködés bővítésének, szélesítésének lehetőségei. ezek mellett közösen megvizsgáljuk a marxista-leninista történelemtudomány fejlesztésének elméleti és módszertani kérdéseit. történeiszek közösen dolgozzák fel a nagy októberi szocialista forradalom történetét, illetve szovjet-orszország és a magyar tanácsköztársaság fejlődésének történelmét.

↑ jövőbeli
- közös kutatásaink céljából azért választottuk ezeket a témákat, mert egytől-egyig valamennyi fontos tanulságokkal szolgálhat napjaink számára is. egyébként e kérdések tisztázása történelmi jelentőségük miatt is megkívánja a közös tanulmányozást, a közös eszmecserét, és a tudósok nemzetközi összefogását.

- a most értékelte tervek két évre szóltak. az újabb kétéves programban azonban szerepelnek olyan témák is, amelyek jóval alaposabb, hosszabb távú kutatásokat igényelnek. ezeknek a feladatoknak a megoldása minden bizonnyal eddigi együttműködésünkénél is eredményesebb lesz. ehhez jó alapot teremtettek a most véget ért budapesti tárgyalásaink - mondotta befejezésül p.n. fedoszejev akadémikus. /mti/

-. -

-21-

1330 g



bb 35. az évm és az építők szakszervezete vezetőinek állásfoglalása

isb mm bh hgy

1974. december 14.

az építésügyi és városfejlesztési minisztériumnak és az építő-, fa- és építőanyagipari dolgozók szakszervezetének vezetői bendor józsef miniszter és gyöngyösi istván főtitkár vezetésével szombaton az évm-ben áttekintették az idei közös feladatok végrehajtását és meghatározták az 1975. évi együttműködés fontosabb feladatait. előljáróban megállapították, hogy az idei programban meghatározott feladatokat teljes egyetértéssel végrehajtották.

a termelési, gazdasági feladatok eredményes teljesítéséhez nagymértékben hozzájárult az mszmp xi. kongresszusa és felszabadulásunk 30. évfordulója tiszteletére kibontakozott munkaverseny-mozgalom, amelyben az építő- és építőanyagipari dolgozók többsége nagy aktivitással vesz részt. nagyobb részt a javuló gazdasági eredmények tették lehetővé, hogy az építő- és építőanyagipari dolgozók kereseti színvonala munka- és életkörülményei általában az előirányzatoknak megfelelően fejlődtek. az együttműködés eredményes volt, de néhány területen még nem kielégítő a fejlődés, amelyre a jövő évi együttműködés során fokozottabb figyelmet fordítanak.

az mszmp kb decemberi határozata és az 1975. évi népgazdasági terv előirányzatai alapján a minisztérium és a szakszervezet vezetői meghatározták a jövő évi együttműködés legfontosabb feladatait.

alapvető feladatként jelölték meg a népgazdaságnak fontos nagyberuházások kivitelezési ütemének gyorsítását, a lakás-építési terv maradéktalan teljesítését, a munka- és üzemszervezés, valamint a munkafegyelem javítását, az alapanyagok és az energia takarékosabb felhasználását, a gazdasági eredmények növelését, ami egyben fontos feltétele a személyi jövedelmek tervezett emelkedésének.

a minisztérium és az efedosz vezetői felhívják az ágazat dolgozóit, hogy az mszmp xi. kongresszusa és felszabadulásunk 30. évfordulója tiszteletére indított és az építő- és építőanyagipari dolgozók nagy aktivitását kifejező szocialista munkaversenyben a legfontosabb népgazdasági és gazdaságpolitikai célok elérését segítsék vállalatosaikkal.
/folyt. köv./

- 22 -

1340 g

bb 35. /az évm és az építők... folyt./ bh

ki kell alakítani a vállalati és üzemi szociális ellátás középtávu koncepcióját - mégpedig összhangban a családjuktól nagy számban távolélő dolgozók sajátos munka- és életkörülményeivel.

továbbra is nagy figyelmet kell fordítani a munkahelyi biztonság fejlesztésére, az üzemegészségügyi ellátás javítására.

fontos feladatként jelölték meg az építő- és építőanyagipari dolgozók szakmai képzésének és továbbképzésének fejlesztését, amely magas fokon kielégíti a műszaki-technológiai fejlődés követelményeit.

a minisztérium és a szakszervezet vezetői elhatározták, hogy az együttműködés legfontosabb kérdéseiben részletes munkaprogramot dolgoznak ki, és év közben is közös megbeszéléseken értékelik a végrehajtást és meghatározzák az újabb feladatokat.
/mti/

bb 36. dévényi jános ötvösművész kiállítása miskolcon

vid kz bh hgy

1974. december 14.

kazincbarcika és leninváros után szombaton ismét borsodban a miskolci római sándor művelődési központban mutatta be legújabb alkotását dévényi jános ötvösművész. a tárlatot bereczky lóránd művészettörténész nyitotta meg.
/mti/

bb 37. jubileumi hangverseny szombathelyen

vid kz bh hgy

1974. december 14.

jubileumi hangversenyt rendezett szombaton szombathelyen a művelődési és sportház erkel kórusa. az ötvenhét-tagu kórus tizenöt évvel ezelőtt alakult, s azóta jelentős sikereket ért el. többek között szerepelt vas megye szovjet testvérterületének, a mari köztársaságnak fővárosában, az ndk-ban és jugoszláviában is. eredményes munkájáért a hangverseny kategóriában elnyerte az aranykoszorus minősítést. a jubileumi hangverseny műsorán marenzio, certon, mozart, kodály, bárdos és karai művek szerepeltek.
/mti/

-.-

- 23 -

13.00 bh

1345 g

bb 38. megkezdődött a si- szezon a bükkben

vid-kz szb hgy

1974. december 14.

az utóbbi napokban hullott hó mintegy tíz centi vastagon borítja a bükk hegységet Bánkut környékén. szombaton valóságos gépkocsikaravánok indultak a Bánkuten kialakított „siparadi-csom”, felé, s ezzel megkezdődött az idei si-szezon.

a Bánkuti turistaházban már szombaton „telt ház”, volt, mert nemcsak Borsodból, de az ország már részeiből is sokan érkeztek a téli sportok kedvelői közül, hogy a havas bükkben töltsék a hétvégét.

a hat lesiklópályát síelésre alkalmas hó borítja, és szombaton üzembe helyezték a két sífelvonót is. /mti/

-.-

bb 39. gyümölcsöző magyar-bolgár kapcsolatok

i gy/pá szb hi hgy

1974. december 14.

sokoldalú államközi kapcsolatok jellemzik a magyar népköztársaság és a bolgár népköztársaság együttműködését, amelynek fejlesztésében jelentős szerepe van a párt- és állami vezetők kölcsönös látogatásainak. magyar párt- és kormányküldöttség járt 1969-ben Bulgáriában, s ez alkalommal megújítottuk az országaink közötti barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződést. 1973 decemberében bolgár párt- és kormányküldöttség látogatott Magyarországra, s a találkozás újabb lendületet adott kapcsolataink fejlődésének az élet minden területén. országaink rendkívül baráti és gyümölcsöző kapcsolatait az azonos politikán, a közös ideológián, az érdekek és a végső célok azonosságán alapszanak. igen nagy jelentőségűek kormányfőink eszmecseréi is, legutóbb sztanko todorov és fock jeno határozta meg együtt a gazdasági együttműködés irányvonalait a kooperációban és az ipari szakosításban, az árucserreforgalom növelésében, küldöttségünk ez év augusztusi szófiai látogatása során. 1971-ben Magyarországon jár a bolgár külügyminiszter, ez év júniusában pedig a bolgár külügyminiszter találkozott szófiai bolgár partnereivel. az elmúlt időszakban is tervszerűen üléseztek a két ország gazdasági vegyesbizottságai, ezen kívül a vegyesbizottság elnökei több ízben folytattak megbeszéléseket.

/folyt.köv./

-24-

1350 g

bb 39. /gyümölcsöző... 1. folyt./-szb

testvéri kapcsolatokat ápol Magyarország és Bulgária több közigazgatási egysége: ma már nyolc-nyolc magyar és bolgár megye, továbbá két-két város áll közvetlen érintkezésben. mélyül a jóviszonyú társadalmi és tömegszervezeteink között is. Gáspár sándor, az MSZMP PB tagja, a SZOT főtitkára által vezetett szakszervezeti küldöttségünk 1973. évi bulgáriai látogatásának eredményeként az utóbbi időben tovább erősödött a bolgár szakszervezetekkel való együttműködésünk. a két ország ifjúsági szervezetei, és ifjúságpolitikai szervei hosszulejárati programot dolgoztak ki a közös munka elmélyítésére. a Dimitrovi komszomol központi bizottsága első titkárának ez év áprilisi magyarországi látogatása során négy évre szóló együttműködési megállapodást írtak alá Budapesten a két ifjúsági szervezet vezetői.

a gazdasági együttműködés

vezető szintű konzultációi során az utóbbi időszakban folyamatosan találkoztak egymással a tervhivatalok elnökei és számos tárca vezetői. e találkozókon megvitatták a kgst komplex programjából adódó kétoldalu feladatokat, valamint több tárca hosszulejárati műszaki-tudományos megállapodást kötött. szakosítási szerződéseket hoztak létre néhány élelmiszeripari és mezőgazdasági gép, továbbá finomvegyszer gyártására. az utóbbi tíz év során két és félszeresére növekedett magyar-bolgár árucserreforgalom terén az 1971-75-ös évekre szóló megállapodás 427 millió rubel forgalmat irányoz elő. eredményesen halad az 1976-1980. évi népgazdasági tervek koordinálása. a két testvéri ország sokoldalú kapcsolatait gyümölcsözően fejlődnek a bolgár és a magyar nép, a szocialista közösség javára, a komplex program és a kgst 28. ülészaka határozatainak szellemében. az 1975-re szóló árucserreforgalmi jegyzőkönyv 107,1 millió rubel forgalmat irányoz elő: ez az árucserreforgalom mintegy 10 százalékos növekedését jelenti 1974-hez viszonyítva.

kulturális együttműködésünk

fejlődését is munkatervek szabályozzák. ez év áprilisában a kulturális vegyesbizottság szófiaián megtartott ülésén értékelték a zenei, a közoktatási és a felsőoktatási kapcsolatok helyzetét, s a felek ezek gazdagítása mellett foglaltak állást. ennek megfelelően továbbfejlesztjük a felsőfokú tanintézetek közvetlen tevékenységét. közös kutatási témák kidolgozását szorgalmazzák a tudományos együttműködésben. a két ország tudományos akadémiái is eredményesen együtt dolgoznak. kulturális értékeink kölcsönös bemutatásában kiváló munkát végez a magyar kulturális intézet szófiaián, Budapesten pedig a bolgár kulturális központ.

/folyt.köv./

-25-

1400 g

bb 39. /gyümölcsöző... 2. folyt./-szb

bulgária külpolitikája

a legteljesebb összhangban áll a varsói szerződés, a kgst tagállamok, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom törekvéseivel. a bolgár külpolitika főtörekvése - a magyar népköztársaság nemzetközi tevékenységéhez hasonlóan - a szovjetunióval, a szocialista országokkal folytatott együttműködés és barátság állandó fejlesztése. nagyfokú aktivitás jellemzi a bolgár külpolitikát. a bolgár népköztársaság következetesen támogatja a szovjetunió békekezdeményezéseit és minden eszközzel közreműködik a nemzetközi feszültség további enyhülésére, a szocialista közösség egységének és összeforrottságának további megerősítésére érdekében. az utóbbi években a bolgár népköztársaság fokozódó aktivitással vesz részt a különböző nemzetközi szervezetek tevékenységében. /mti/

-. -

bb 43. kommunista műszak a szombathelyi fűtőházban

vid-kz szb hgy

1974. december 14.

a szombathelyi fűtőházban háromszáz dolgozó tartott szombaton kommunista műszakot, s jelentős részük vállalta, hogy vasárnap is dolgozik. bérüket a vietnami szakmunkásképző intézet építésének segítésére fordítják.

a két nap alatt 1100 munkaórát teljesítettek, s ebből 200 óra jut az utazó személyzetre, a mozdonyvezetőknek és vonatkísérőkre. a szerelők két mozdony teljes javítását, egy diesel-mozdony motorjának cseréjét, valamint a nagyteljesítményű m 62-es típusú mozdony komplett kerékcsoportjának cseréjét végzik el.

a fűtőház műszaki intézkedések, jó forgalomszervezés és újítások révén szép eredményeket ér el az energiatakarékosságban is. az idén eddig 600 tonnával kevesebb szénét használt fel az üzem, mint amennyit a norma megenged. hasznos ötlet alapján felhasználgják az m-62-es mozdonyok légszekrényekben maradt fűtőolajat is, - ez havi hat és félszer kiló tüzelőolajat jelent.

száz mozdony közül nyolcvannak kell állandóan üzemképesnek lenni a fűtőház területén az előírások szerint. ezt a számot határon növelték - a gépek állásának ez a fajta csökkentése is a takarékoság egyik formája. /mti/

-. -

13.40/szb

-26-

14⁰⁰g

bb 40. időjárásjelentés

bh hgy

1974. december 14.

a meteorológiai intézet jelenti 12.00 órakor:

hideg éjszaka

az elmúlt 24 órában a kárpát-medencét és környékét hideg sarkvidéki eredetű levegő árasztotta el. az az időjárási front, amely mögött az említett sarkvidéki levegő a kárpátok térségéig eljutott, ma reggel már a balkán-félszigeten és a szovjetunió európai területén volt található. a front elvonulása után a tartós légnyomás-emelkedés következtében nyugat-európában már nem, közép-európában egyre kevesebb helyen hullik csapadék. a következő 36 órra időjárását a kárpát-medencében részben ez a magasnyomású gerinc, részben a nyugat felől lassan közeledő az itt lévőnél kissé nedvesebb levegő határozza meg.

hazánkban pénteken általában borult volt az ég, csak egy-két helyen sütött ki rövid időre a nap. néhány hely kivételével országszerte hullott havas eső, hó. a lehullott csapadék mennyisége az 5 mm-t sehol sem haladta meg. a dunántúli-középhegységben, az északi hegyvidéken, valamint a keleti országhatár közelében többfelé 5, 10 cm. között van a hóréteg vastagsága. a legmagasabb nappali hőmérséklet 0, plusz 4 fok között volt. szombathajnalra az ország legnagyobb részén plusz 2, mínusz 2 fokig hűlt le a levegő, észak-keletről azonban mínusz 3, mínusz 7 fokos fagyokat jelentettek. délelőtt a keleti határvidék mentén néhány helyen még havazott, de 11 órakor már sehonnán sem jelentettek csapadékot. a hőmérséklet ebben az időpontban 0, plusz 2 fok között volt.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 2,0 fok volt, a százéves átlagnál 0,7 fokkal magasabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 2 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 765 mm, alig változik.

várható időjárás vasárnap estig:

változóan felhős idő, szombaton csak a keleti megyékben, vasárnap az országban szórva, főként nyugaton előforduló havazásokkal. szombaton általában élénk, többfelé erős, a dunántúlon időnként még viharos lökésekkel kísért északi, vasárnapra mérséklődő, változó irányú szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: általában mínusz 2, mínusz 7 fok között, a szélvédett, derült helyeken mínusz 10 fok közelében, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap mínusz 1, plusz 3 fok között.

a duna vízállása budapestnél 686 centiméter. /mti/

-. -

- 27 -

13.40 bh | nyugat-európa és közép-európa egy része felett un. magas nyomású gerinc jött létre. ezért a felhőzet mennyisége csökken,

14³⁰g

bb 41. a belföldi szerkesztőség hireinek jegyzéke 13.00 óráig:

szb hgy

1974. december 14.

1. csökken az elemhiány
 2. dísznövények
 3. szállodapótló nyaralóhelyek
 4. karácsonyi rádióműsor
 5. metro szerpentin
 6. lakásépítési terv
 7. magyar-ndk koprodukció
 8. sütőipari rekonstrukció
 9. kukorica-termés
 10. a fáklya legújabb száma
 11. bkv közlemény
 12. francia tanárok
 13. atlantov
 14. malik keszeruzás
 15. szépvölgyi hazaérkezett
 16. magyar-indonéz tárgyalások
 17. közlekedési balesetek
 18. képviselőcsoport
 19. eszperantisták
 20. galli kiállítás
 21. magyar-kubai közlekedési tárgyalások
 22. karácsonyi közlekedés
 23. gyógyfürdő
 24. településtörténeti pályázat
 25. kitüntetés
 26. halálos közlekedési balesetek
 27. kishajózási vállalat közleménye
 28. fedoszejev nyilatkozat
 29. évm-építők szakszervezetek állásfoglalása
 30. évenyi kiállítás
 31. hangverseny
 32. siszezon
 33. magyar-bolgár kapcsolatok
 34. időjárás
 35. hírjegyzék
- /mti/

26. árhullám
27. magyar-koreai együttműködés
28. román vez.képző szakemberek
29. konzervgyárak algériának
30. dunai árhullám
31. kitüntetés

14.00/szb

-. -

-28-

14309

bb 42. teljesítette éves tervét a fejér megyei bauxitbányák vállalat - 30 ezer tonna többlet a kongresszusi versenyben

vid kz bh hgy

1974. december 14.

a fejér megyei bauxitbányák vállalat teljesítette éves termelési tervét, az idén összesen 890 000 tonna bauxitot hoztak felszínre. az utolsó, program szerinti szállítmányt szombaton indították utnak a mohai „bauxit-pályaudvarról”, az almásfüzitői timföldgyárba. a fejér megyei bauxitbányászok a kongresszusi munkaversenyben 20 000 tonna többletet vállaltak és a hátralévő fél hónapban ezt a kongresszusi felajánlást is túlteljesítik. az év végéig várhatóan 30 000 tonna bauxitot termelnek terven felül./mti/

-. -

bb 44. győri imre hazaérkezett prágából

zsu hi bh hgy

1974. december 14.

győri imre, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának titkára, aki csehszlovákia kommunista pártja központi bizottságának meghívására december 12-14 között látogatást tett csehszlovákiában, szombaton délelőtt hazaérkezett budapestre. kíséretében volt móna gyula, a kb agitációs és propaganda osztályának helyettes vezetője. fogadásukra a ferihegyi repülőtéren megjelent katona istván, az mszmp központi bizottságának tagja, a népszabadság főszerkesztője és szürös mátyás, a kb osztályvezető helyettese. jelen volt dr. václav moravec, a csehszlovák szocialista köztársaság budapesti nagykövete./mti/

-. -

bb 46. hazaérkezett az egészségügyi küldöttség az ndk-ból

hi bh hgy

1974. december 14.

szombaton hazaérkezett az ndk-ból a dr. schultheisz emil egészségügyi miniszter vezette küldöttség, amely a két ország egészségügyi együttműködésének továbbfejlesztéséről tárgyalt a német demokratikus köztársaság egészségügyi vezetőivel. a küldöttség fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelent dr. zsögön éva egészségügyi államtitkár, dr. aczél györgy miniszterhelyettes, és az ndk budapesti nagykövetségének képviselője. /mti/

-. -

- 29 -

14.10 bh

101500



bb 45. a muosz elnökség pályázatainak eredményhirdetése

tr hi bh hgy

1974. december 14.

a magyar újságírók országos szövetsége elnökségének két pályázatában hirdettek eredményt és kiosztották a díjakat. a szocialista országokat magas színvonalon ismertető művek jutalmazására kiírt pályázat első díját kereszty andrásnak /népszabadság/ ítéltek oda. második díjat csak elemér /magyar rádió/, konner jános /magyar televízió/ és almási istván /népszabadság/ kapott. harmadik díjat nyert barabás péter /népszava/, szathmári gábor /népszava/, tarabó zoltán és lőrincz károly /vas népe.

a muosz elnökség fotópályázatának címlap kategóriájában második díjat révész tamás /tükör/, harmadik díjat kozák albert /mti/ és lengyel miklós /pajtás/ nyert. a képiport kategóriában az első díjat benkő imre /mti/, a második díjat balogh lászló /mti/, a harmadik díjat bara istván /mti/, balogh lászló /mti/ és keleti éva /mti/ kapta.

külön díjat ítéltek oda elek emilnek /kelet-magyarország/ /mti/

bb 47. befejeződött a kgst tagországok találmányi hivatalai vezetőinek értekezlete

ikg tr sl bh hgy

1974. december 14.

szombaton budapesten befejeződött a kgst tagországok találmányi hivatalai vezetőinek vii. értekezlete. az egyhetes tanácskozáson a résztvevők intézkedéseket fogadtak el a találmányi és szabadalmi ügyekben való együttműködés továbbfejlesztéséről. az értekezlet jóváhagyta a felfedezések jogi tartalmára vonatkozó jogszabályok egységesítésének elveit, valamint a találmányok, újítások, ipari minták szerzői díjazásának egységes alapelveit. elhatározták: a jövőben képviselőik tanulmányozzák majd egy-egy tagországban a különféle jogi vitákat, hogy a tapasztalatokat a közös elvek kidolgozásánál felhasználhassák.

elhatározták, hogy a mongol népköztársaságnak segítséget nyújtanak szabadalmi tár létesítéséhez, s a találmányok területén szakemberek kiképzéséhez. /mti/

- 30 -

14.15 bh

101150

bb 48. kommunista szombaton segítették a kpm dolgozói a vagonrakodást

i kg/tr szb sl hgy

1974. december 14.

a közlekedés és postaügyi minisztérium dolgozói szabadszombaton kommunista műszakot tartottak. a józsefvárosi pályaudvaron vagon ki- és berakodási munkát végeztek, hogy ezzel is segítsék az áruszállítás év végi csúcsgorgalmának lebonyolítását. a munkáért járó bért a vii. kerületi tanács óvodáinak fejlesztésére ajánlották fel. /mti/

bb 49. a budapesti máv szimfonikusok

szb hgy

1974. december 14.

decemberben az nszk-ban, frankfurt, kassel, bad-nersfeld, marburg és neuheim városokban turnéznak. műsorukon liszt: szent erzsébet legenda oratórium, j.s. bach: i. brandenburgi verseny és bruckner: v. szimfónia szerepel. /mti/

bb 50. molnár erik

szb hi hgy

1974. december 14.

születésének 80. évfordulója alkalmából december 16-án, hétfőn délelőtt 10 órakor a kerepesi temető munkásmozgalmi pantheonjában a mta történettudományi intézete és a magyar történelmi társulat megkoszorúzza molnár erik sírját. /mti/

bb 51. befejeződött a híradástechnikai tudományos egyesület jubileumi ülése

i kg/tr szb sl hgy

1974. december 14.

szombaton befejezte kétnapos jubileumi ülését a százéves híradástechnikai tudományos egyesület. a jubileumi eseménysorozaton elsősorban a telefontechnika fejlesztésének problémáival foglalkoztak.

az ülésen több neves külföldi vállalat képviselői is résztvettek. /mti/

-31-

101150

bb 52. befejeződött a számok nemzetközi tanfolyama

i kg/tr szb sl hgy

1974. december 14.

tizenkilenc diploma átadásával befejeződött a ksh nemzetközi számítástechnikai oktató- és tájékoztató központ /számok/ nemzetközi programtervezői tanfolyama, amelyen a szocialista és a fejlődő országok hallgatói vettek részt.

a tanfolyam sikeres elvégzésével a hallgatók bonyolult programozási munkák irányítását, koordinálását végezhetik hazatérük után különféle intézmények, kormányhivatalok számítóközpontjaiban. a nemzetközi tanfolyamot a magyar kormány és az ensz fejlesztési program közötti együttműködési szerződés keretében szervezték. a szerződésben mindkét fél kötelezettséget vállalt a magyar és a fejlődő országok számítástechnikai szakemberei képzésére, a számítástechnika általános fejlesztésére.

Most befejeződött tanfolyam elméleti és gyakorlati kérdésekből egyaránt felkészítette a hallgatókat, akik az előadások során megismerkedhettek az r 10-es videóton számítógéppel is.
/mti/

--

bb 53. mszbt tagcsoportok vetélkedője tatán

vid-kz/mné szb hgy

1974. december 14.

szombaton tatán tartották meg a komárom megyei mszbt tagcsoportok felszabadulási vetélkedőjének döntőjét. ezúttal hat csapat adott számot a szovjetunióval, továbbá hazánk és komárom megye felszabadulásával kapcsolatos ismereteiről. a döntőt az esztergomi tanítóképző csapata nyerte. az képviseli majd komárom megyét az északdunántúli területi versenyen. /mti/

--

14.32/szb

-32-

bb.54. chilei ifju kommunisták látogatása a kisz kb-nál

tr/hi/ra hgy

1974. december 14.

chilei ifju kommunista vezetőket fogadott szombaton dr.maróthy lászló, az mszmp központi bizottságának tagja, a kisz központi bizottságának első titkára. a vendégek közt volt luis alberto corvalán, a chilei kommunista párt bebörtönzött főtitkárának fia, és antonio leal, a chilei kommunista ifjusági szövetség központi bizottsága titkárságának tagja, akik rövid látogatáson tartózkodnak magyarországon. jelen volt a beszélgetésen antonio fernandez, a demokratikus világszövetség chilei alelnöke, és elena carillo, a chilei ifjusági központ vezetőségének tagja.

dr.maróthy lászló a szívélyes hangú beszélgetés során a magyar nép, a magyar fiatalok őszinte szolidaritásáról biztosította a vendégeket, s rámutatott, hogy a magyar ifju kommunisták a világ haladó erőivel együtt követelik a chilei politikai foglyok, köztük luis corvalán szabadonbocsátását, az alkotmányos rend, a demokrácia visszalállítását chileben. /mti/

--

↳ ifjusági

bb.55. országgyűlési képviselők somogy megyei csoportjának ülése

vid/kz/ra hgy

1974. december 14.

szombaton kaposvárott ülést tartott az országgyűlési képviselők somogy megyei csoportja. megvitatta a megye 1975.évi költségvetési és fejlesztési tervét. a vitában felszóltalt mohácsy barna, fecser péter, varga károly, böhm józsef és radnóti lászló képviselő. /mti/

--

bb.56. hármaskodalmom

vid/kz/ra hgy

1974. december 14.

ritka családi esemény színhelye volt szombaton a hajduhadházi nagyközségi tanács házasságkötő terme: egy család három tagja tartotta lakodalmát, illetve esküvőjét. balogh bálint a bocskai termelőszövetkezet nyugdíjas ötven esztendővel ezelőtt kötött házasságot, fia gyula pedig negyedszázada. ők az arany- illetve az ezüst lakodalmukat tartották. balogh bálint unokája - kiss sándor - viszont ezen a napon tartotta esküvőjét. /mti/

--

15.30/ra

-33-

bb.57. kórushangverseny kodály zoltán emlékére

vid/kz/ra hgy

1974.december 14.

bács-kiskun megyei énekkari találkozó zajlott le szombaton du-
napatajon. a kórusok kodály zoltán születésének 92.évfordulóját,
s egyben bárdos lajos 75. születésnapját köszöntötték. a nagyköz-
ségi művelődési házban - amelynek alapkövét annakidején ko-
dály zoltán rakta le - a megye tizenöt városi és községi isko-
lai énekkara lépett pódiumra. a műsoron az alkalomhoz illően, fő-
ként kodály-és bárdos művek szerepeltek./mti/

-. -

bb.58. észak-dunántuli amatőrfilmszemle győrrött

vid/kz/ra hgy

1974. december 14.

a 4. észak-dunántuli amatőrfilmszemlét szombaton nyitották
meg győrött. négy megye - győr-sopron, komárom, vas és veszprém
megye amatőrfilmesei mutatták be filmjeiket. a szemle eredmé-
nyét vasárnap hirdetik ki. a díjazott filmekkel az országos
szemlére is nevezni lehet./mti/

Felhasználható: 18 órákor!

-. -

bb.59. elutazott az angol külügyi államminiszter

tr/hi/ra hgy

1974. december 14.

marjai józsef külügyminisztériumi államtitkár meghívására
néhány napig hazánkban tartózkodott Roy hattersley, angol külügyi
államminiszter. a hivatalos látogatás alkalmából megbeszéléseket
folytattak a nemzetközi helyzetről, és a két ország kapcsolata-
it érintő kérdésekről. az angol külügyi államminisztert fogadta
dr. timár mátyás, a minisztertanács elnökhelyettese, és puja fri-
gyes külügyminiszter. roy hattersley szombaton elutazott hazánk-
ból.

elutazása előtt a ferihegyi repülőtéren a következő nyilat-
kozatot adta az mti munkatársának:

-munkáspárti kormányunknak ez volt az első, európai szoci-
alista országban tett látogatása, melynek célja az volt, hogy va-
lóra váltsuk külügyminiszterünknek a munkáspárt nevében tett ígé-
retét. nevezetesen azt, hogy -amennyire azt az egyes orszá-
gok körülményei lehetővé teszik - minden kelet-európai országgal
a kapcsolatok javítására törekszünk. látogatásom során valamennyi
közös érdeklődésre számot tartó kérdést megvitattuk. olyanokat,
amelyekben a nézetünk megegyeznek, és azokat is, amelyekben véle-
ményeink eltérnek egymásétól. ezt elsősorban az előrehaladás szem-
pontjából tartottuk fontosnak.

/folyt.köv./

15.35/ra

-34-

bb.59. / elutazott ... folyt./ra

a tárgyalások során így jobban megismertük egymás álláspnt-
ját az említett kérdésekben, s úgy hiszem, ezt is lényeges pozitívum-
ként értékelhetjük. másrészt fontosnak tartottuk ezt a látogatást
abból a szempontból is, hogy ezzel is elősegítsük és erősítsük egy
olyan kapcsolat kialakítását, melynek keretében jobban megismer-
hetjük egymást és gyakrabban kicserélhetjük nézeteinket. látoga-
tásom alkalmából ezért több meghívást is hoztam magammal, bizo-
nyítva, hogy őszintén kívánjuk a tárgyalások és az együttműködés
folytatását, amely - véleményem szerint - mindkét kormány számá-
ra fontos - mondta befejezésül roy hattersley./mti/

-. -

bb.60. a gellér szálloda

gk/ra hgy

1974.december 14.

értesíti vendégeit, hogy a szálloda és valamennyi vendéglátó he-
lyisége december 16-án 18 órától december 23-án reggel 6 óráig
zárva lesz.

a gellért gyógyfürdő üzemeltetése december 16-tól decem-
ber 23-ig szünetel./mti/

felhasználható: 19.30 órákor!

-. -

bb.61. az indonéz külügyminiszter szombati programja

t/don/mm/hi/ra hgy

1974. december 14.

során budapest nevezetességeivel ismerkedett. adam malik - a ki-
sérétében levő személyiségekkel együtt - megtekintette a hálás-
bástyát, a mátyás templomot, s ellátogatott a budapesti történe-
ti muzeumba. este megtekintette az állami népi együttes műsorát
az együttes corvin téri székházában, ahol az indonéz diplomácia ve-
zetőjét és kíséretének tagjait rácz pál külügyminiszter-helyettes
fogadta. a vendégeket elkísérte nagy lajos, a külügyminiszté-
rium protokoll osztályának vezetője és dr.kós péter, a külügym-
nisztérium főosztályvezetője./mti/

-. -

15.45/ra

-35-

vbb.62. egyesült tiszaföldvár két termelészövetkezete

vid/ra hgy

1974. december 14.

kimondta egyesülését tiszaföldvár két közös gazdasága az országoshirű Lenin tsz és a szabad nép termelészövetkezet. az egyesült szövetkezeti nagyüzem 7225 hektár területen gazdálkodik, szlnok megye második legnagyobb határu tsz-e lett, a gazdasági mutatók tekintetében pedig az első. dolgozó tagjainak száma megközelíti az ezerkétszázat. halmozott termelési értéke csaknem negyedmilliárd forint, a közös vagyon nagysága pedig 330 millió forint körül van, amelyből a beruházott vagyon meghaladja a 200 milliót. a két tsz összevont részesedési alapja negyven millió forint körül lesz, amely jó átlagjövedelmet biztosít majd a dolgozó tagoknak.

a január 1-től közösen gazdálkodó két tsz, szombaton megválasztotta új vezetőségét és jóváhagyta az alapszabályzatot. a szövetkezet elnöke bódi imre állami-díjas a volt Lenin tsz elnöke lett, az általános elnökhelyettesi tisztséget nagy miklós a szabad nép tsz volt elnöke, a termelési elnökhelyettesi funkciót pedig dr.szabó béla tölti be./mti/

-.-

bb.63. Lottó nyeremények

ra hgy

1974. december 14.

a sportfogadási és Lottó igazgatóság közlése szerint az 50. játékhéten 5 találatos szelvény nem volt.

a Lottó nyeremények a nyereményilleték levonása után a következők:

4találatos szelvénye 89fogadónak volt, nyereményük egyenként 57.701.- forint;

3 találata 6.966 fogadónak volt, nyereményük egyenként 369.- forint;

a 2 találatos szelvények száma 196.942 darab, ezekre egyenként 16.- forintot fizetnek./mti/

-.-

15.55/ra

-36-

vbb.64. magyar-Libiai gazdasági tárgyalások

zsu/ra la

1974. december 14.

befejeződött a magyar-Libiai gazdasági együttműködési vegyesbizottság első ülészaka. a vegyesbizottság december 11-től 14-ig ülésezett budapesten. a magyar delegációt dr.biró józsef külkereskedelmi miniszter, a libiai delegációt abu-bakr ali el-serif gazdasági miniszter vezette. a delegációkban különböző minisztériumok képviselői és vállalati igazgatók foglaltak helyet.

1. üggy

a két ország között a dzsallud libiai miniszterelnök budapesti látogatása alkalmával 1974. februárban hosszulejratu kereskedelmi és gazdasági együttműködési megállapodást, valamint műszaki tudományos együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási megállapodást irtak alá. a két fél ekkor állapodott meg gazdasági együttműködési vegyesbizottság létrehozásában. ennek első ülészaka most volt budapesten.

a tárgyalások során a felek megállapították, hogy ebben az évben nagy lendülettel fejlődtek a két ország gazdasági kapcsolatai. a magasszintű találkozók eredményeként jelentős üzletkötésekre került sor, így a megürt 90 darab ikarus autóbust, az mhd különböző kikötői berendezéseket szállít Libiába. tovább fokottuk hus-és élőállat/szarvasmarha, juh/ szállításainkat. a vegyesbizottság ülészakán a tárgyaló felek kijelölték a gazdasági kapcsolatok fejlesztésének fő irányait, és az együttműködés további új területeit jelölték meg.

a libiai fél változatlanul igényt tart a magyar részvételre, kikötőfejlesztési, közúti szállítási-és villamosítási programjában. tárgyalásokat folytattak takarmánykeverő-és műtrágyagyártó üzemek létesítéséről Libiában magyar részvételrel. a magyar együttműködés kiterjed az öntözéses gazdálkodás területére is. a felek előirányozták, hogy felhasználva az együttműködésben rejlő lehetőségeket, széleskörű pénzügyi-gazdasági együttműködést valósítsanak meg, és kidolgozzák ennek különböző formáit.

a két fél elhatározta, hogy fokozni fogják a vállalatok közötti együttműködést.

/folyt.köv./

16.15/ra

-37-

bb.64. / magyar - ... folyt./ra

a vegyesbizottság megvizsgálta a két ország közötti műszaki-tudományos együttműködés helyzetét, és ennek továbbfejlesztése érdekében 1975-1976-ra munkaprogramot dolgozott ki, melyet a két miniszter irt alá. a magyar fél a libiai szakemberhiány enyhítésére szakértőket küld ki az egészségügy, a közlekedés, a mezőgazdaság és a villamosipar területére, valamint libiai szakembereket képez ki magyarországon a mezőgazdaság, az élelmiszeripar, a villamosipar és az olajipar ágazataiban.

a tárgyalások összefoglalásaként dr.biró józsef és abu-bakr ali el-serif jegyzőkönyvet irt alá a külkereskedelmi minisztériumban. az aláíráson jelen volt dr.heiczman jános kohó-és gépipari miniszterhelyettes, valamint a külügyminisztérium, és a külkereskedelmi minisztérium vezető munkatársai.

a tárgyalások időtartama alatt a libiai minisztert fogadta fock jenő, a minisztertanács elnöke, és látogatást tett dr. faluvégi lajos pénzügyminiszternél, dr.horgos gyula kohó-és gépipari miniszternél, valamint dr.dimény imre mezőgazdasági és élelmezési miniszternél. a libiai miniszter és a delegáció magyarországi tartózkodása alatt több ipari-és mezőgazdasági üzembe látogatott el./mti/

--

bb.65. elutazott budapestről

gk/ra la

1974. december 14.

a csehszlovák nőszövetség munkadelegációja, amely a szolgáltatások kérdéseit tanulmányozta hazánkban, s részt vett a magyar nők országos tanácsának e tárgykörben megtartott tanácsülésén./mti/

--

bb. 66. szurdi istván hazaérkezett bukarestből

i/kf/mm/rj la

1974. december 14.

szombaton szurdi istván belkereskedelmi miniszter vezetésével hazaérkezett bukarestből a magyar delegáció, amely részt vett a kgst belkereskedelmi miniszteri tanácskozó testület vi. ülészakán. a küldöttséget a keleti pályaudvaron dr. sághy vilmos belkereskedelmi államtitkár fogadta. ott volt az érkezésnél ioan cotot, a román szocialista köztársaság budapesti nagykövete.

x x x
/folyt.köv./

18.00 rj

- 38 -

bb. 66. szurdi istván... 1. folyt./rj

a miniszteri testület értékelte a tanácskozások eddigi eredményeit, s megbeszélte a sokoldalú együttműködés távlati programját. a miniszterek foglalkoztak a tagországok közötti belkereskedelmi árucsereforgalom eddigi alakulásával, a kereskedelmi gépek és berendezések gyártásszakosításával, s az ezzel kapcsolatos együttműködés kérdéseivel, valamint a nemzetközi ágazati, műszaki-tudományos információrendszer létrehozásának lehetőségeivel.

a tanácskozás fő céljaként megtárgyalták: hogyan növelhetnék a kgst országok közötti árucsereforgalmat, s ezen belül miképpen bővíthető, szélesíthető az áruváltás. a tanácskozáson kötött megállapodás szerint minden belkereskedelmi minisztérium javaslattal fordul saját országában a termelést irányító minisztériumokhoz a jobb szakosodás érdekében, azért, hogy a tagországok lakosságának igényeit figyelembe véve több lehetőség nyíljon a termékek cseréjére. a tanácskozó testület szerint a szakosodásnak különösen a háztartási gépek, a rádiók és a textiliák árucsoportjában vannak kiaknázatlan lehetőségei a szocialista országokban.

a tanácskozás kedvezőnek ítélte a külkereskedelmi tárcák egymás közötti árucsereforgalmának eddigi eredményeit. az elmúlt két év alatt például a kgst tagországok belkereskedelmi export-import forgalma 40 százalékkal növekedett.

a jövőre vonatkozó megállapodások lehetővé teszik, hogy lakosságunk a szocialista országok belkereskedelmének segítségével az eddiginél gazdagabb áruváltásokhoz jusson. új vonasa a közvetlen árucsereforgalomnak, hogy a szövetkezeti kereskedelem - amelynek még nagy tartalékaik vannak - a jövőben az eddigieknél aktívabban és nagyobb mértékben vesz részt a tagországok kölcsönös választékcserejében. /mti/

--

bb. 67. hazaérkezett dr. ábrahám kálmán

gk/rj la

1974. december 14.

dr. ábrahám kálmán közlekedés- és postaügyi államtitkár szombaton hazaérkezett moszkvából. szovjetunióbeli tartózkodása során fogadta n. pszurcev, a szovjetunió postaügyi minisztere és megbeszéléseket folytatott v.i. tyihonovval, a tengerhajózási miniszter első helyettesével. december 13-án a rapai gyula, hazánk moszkvai nagykövete által adott fogadáson szovjet szakembereknek átadta a magyar közlekedés, hírközlés és a nehézipar kitüntetéseit a kölcsönös együttműködésünkben kifejtett eredményes tevékenységükért. /mti/

--

18.05 rj

- 39 -

bb. 68. hazaérkezett az mszbt küldöttsége

gk/rj la

1974. december 14.

szombaton a délutáni órákban hazaérkezett nagy mária, az mszbt főtitkára, aki az mszbt küldöttségének élén részt vett a szovjet baráti társaságok szövetségének moszkvában megtartott iii. konferenciáján, majd ezt követően jelen volt a magyar-szovjet kormányközi kulturális együttműködési bizottság 1975. évre megkötött egyezményének aláírásánál. a küldöttséget a keleti pályaudvaron regős gábor, az mszbt titkára fogadta, jelen volt v.v. orosz, a szovjetunió budapesti nagykövetségének tanácsosa. /mti/

--

bb.69. időjárásjelentés

gk/ra la

1974. december 14.

a meteorológiai intézet jelenti 1974. december 14-én, szombaton este:

hüvös idő

várható időjárás vasárnap estig:

az ország keleti részén tulnyomóan borult idő, nyugaton változó felhőzet. szórványosan újabb havazások. általában élénk, néhány helyen még erős északi szél. a legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap mínusz 1 - plusz 3 fok között. /mti/

--

a szerkesztőségek figyelmébe!

a bb. 61. számú hír /az indonéz külügyminiszter szombati programja/ harmadik sorából ,,a mátyás templomot,, szavak

t ö r l e n d ö k!

a szöveg tehát helyesen:

...megtekintette a halászbástyát, s ellátogatott a budapesti történeti muzeumba. este megtekintette...

/mti/

--

19.25 rj

- 40 -

161835

bb.70. a belföldi szerkesztőség hireinek jegyzéke 13.00 órától zárásig:

ra la

1974. december 14.

42. bauxitbányák vállalat
43. kommunista műszak
44. hazaérkezett győri imre
45. eredményhirdetés
46. hazaérkezett az egészségügyi küldöttség
47. találmányi hivatalok vezetőinek értekezlete
48. kommunista szombat - vagonrakás
49. máv szimfónikusok
50. megkoszorúzzák molnár erik sirját
51. híradástechnikai tudományos egyesület jub.ülése
52. számok nemzetközi tanfolyama
53. mszbt tagcsoportok vetélkedője
54. chilei ifju kommunisták
55. a somogy megyei képviselőcsoport ülése

56. hármas lakodalom
57. kórushangverseny kodály emlékére
58. amatőrfilmszemle
59. alutazott az angol külügyi államminiszter
60. gellért szálló
61. az indonéz külügyminiszter szombati programja
62. tsz-ek egyesülése
63. Lottó nyereségjegyzék
64. magyar-libiai gazdasági tárgyalások
65. elutazott a csehszlovák nőszövetség küldöttsége
66. hazérkezett szurdi istván
67. hazérkezett dr. ábrahám kálmán
68. hazaérkezett az mszbt küldöttsége
69. időjárásjelentés
70. hírjegyzék

/mti/

--

- v é g e -

20.15/ra

-41-

készült az mti belpolitikai szerkesztőségében

a szerkesztőség vezetője : burján sándor
ügyeletes szerkesztő : koncz antal
szerkesztő: halasi györgy
lakatos erzsébet

162025